

2.5.

Ľže vo svjatých otcá nášeho Athanásija Velíkaho

Tropár, 3.hl.

Stólp býl jesí pravovírija, božestvennymi dohmáty
 podtverždája cérkov,
 svjaščennonačál'ničě Athanásije:
 Otcú bo Sýna jedinosuščna propovíдав,
 posramíl jesí Árija, ótče prepodóbne:
 Christá Bóha molí, darováti nám véliju mílost'.

Kondák, 2.hl.

Pravovírija nasadív učénija,
 zloslávija térnija izsíkl jesí,
 umnóživ símja víry odoždénijem dúcha, prepodóbne:
 t'ímže t'á pojém, Athanásije.

Prokímen, 7.hl.

Čestná pred Hóspodem - smért' prepodóbnych Jehó.
 Stich: Čto vzdám Hóspodevi o vsích, jáže vzdadé mí?

Allilúja

Svjaščénnicy Tvojí oblekútsja v právdu, i prepodóbniji Tvojí vozrádujutsja.
 Jáko izbrá Hospód' Sióna, izvolí i v žilíšče sebí.

Pričásten

V pámjat' víčnuju búdet právednik, ot slúcha zlá ne ubojítsja.
 Allilúja.

3.5.

Prestavlénije prepodóbnaho otcá nášeho Theodósija

Tropár, 8.hl.

Vozvysivsja na dobrod'itel',
 iz mláda vozľubív monášeskoje žitijé,
 k želániju dóbľestvenní dostíh, vselílsja jesí v peščéru,
 i ukrasív žitijé tvoje poščénijem i svítlostiju:
 v molítvach jáko bezplóten prebyvál jesí,
 v rússt'ij zemlí jáko svítloje svitílo prošijáv, ótče Theodósije:
 molí Christá Bóha spastísja dušám nášym.

Kondák, 3.hl.

Zvizdú rússkuju dnés počtím,
 ot vostóka vozsijávšuju, i na západ prisédšuju,
 vsjú že stranú síju čudesý i dobrotoju obohátívšu,
 i vsjá ný, sod'íjanijem i blahodátiju monášeskahó ustáva,
 blažénnaho Theodósija.

Prokímen, 7.hl.

Čestná pred Hóspodem - smért' prepodóbnych jehó.
 Stich: Čto vzdám Hóspodevi o vsích, jáže vzdadé mí?

Allilúja

Blažén múž bojájsja Hóspoda, v zápovidech jehó voschóščet ziló.
 Síľno na zemlí búdet símja jehó.

Pričásten

V pámjat' víčnuju búdet právednik, ot slúcha zlá ne ubojítsja.
 Allilúja.

6.5.

Svjatáho i právednaho i mnostradál'naho Jóva

Tropár, 1.hl.

Bohátstvo víd'iv dobrod'ítelej Jóvlich,
ukrásti kóznstvovaše právedny^{ch} vráh,
i rasterzáv stólp tílesé, sokróvišče neukráde dúcha:
obrite bo vooružénnu neporóchnaho dúšu,
mené že i obnaživ pl'iní.
Predvarív úbo mjá préžde koncá,
izbávi mjá l'stívaho, Spáse, i spasí mjá.

Kondák, 8.hl.

Jáko ístinen i práveden,
blahočestív i neporóčen,
osvjaščén že jávl'sja, vseslávne,
bóžij uhódnice ístinnyj,
prosvitíl jesí mír v terpíniji tvojem,
terpilívijšij i dóbl'ijšij:
t'ímže vsí, bohómúdre,
pámjat' tvojú vospivájem.

Prokímen, 7.hl.

Čestná pred Hóspodem - smért' prepodóbných jehó.
Stich: Čto vzdám Hóspodevi o vsích, jáže vzdadé mí?

Allilúja

Blažén múž bojájsja Hóspoda, v zápovidech jehó voschóščet ziló.
Sílno na zeml'í búdet símjá jehó.

Pričásten

V pámjat' víčnuju búdet právednik, ot slúcha zlá ne ubojítsja.
Allilúja.

7.5.

Vozpominánije na nebesí jávl'shosja známenija
čestnáho krestá v Jerusalími

Tropár, 8.hl.

Krestá tvojehó óbraz nýňi páče sólнца vozsijá,
jehóže ot horý svjatýja,
dáže do lóbnaho mística prostérí jesí,
i v ném tvojú Spáše krípost' ujasníl jesí,
sím ukripl'ája i vírnyja l'údi tvojá,
íchže i spasáj výnu v míri,
molítvami Bóžoródicy Christé Bóže i spasí nás.

Kondák, 4.hl.

Otvérzyj nebesá zakl'učénnaja,
na nebesí presvítlyja lučí, na zeml'í vozsijá prečestnýj krést.
T'ímže sijánije jehó d'íjstva prijémše,
k nezachodímomu nastavl'ájemsja svítu,
i v braňích ímamy jehó orúžije míra,
nepobidímuju pobídu.

Prokímen, 7. hl.

Voznosíte Hóspoda Bóha nášeho,
- i poklaňátesja podnóžiju nóhu jehó, jáko svjáto jést'.
Stich: Hospód' vocarisja, da hñivajutsja l'údije.

Allilúja

Pomjaní sónm Tvój, jehóže s'tažál jesí ispérva.
Bóh že cár náš préžde víka, sod'íla spasénije posred'í zeml'í.

Pričásten

Známenasja na nás svít licá Tvojehó, Hóspodi. Allilúja.

8.5.

Svjatáho apóstola i jevanhelísta Joánna Bohoslóva

Tropár, 2.hl.

Apóstole Christú Bóhu vozl'úblenne,
uskorí izbáviti l'údi bezotvítny,
prijémlet t'á pripadájusča,
íže pádša na pérsi prijémyj:
jehóže molí, bohoslóve,
i naležáščuju mhlú jazykov razhnáti,
prosjá nám míra i vélija mílosti.

Kondák, 2.hl.

Velíčija tvojá, d'ivstvenniče, któ povíst':
tóčiši bo čudesá i izliváješi iscilénija,
i molíšisja o dušách nášich,
jáko bohoslóv i drúh Christóv.

Prokímen, 8.hl.

Vo vsjú zémľu izýde viščánije ích,
- i v koncý vselénnyja hlahóly ích.
Stich: Nebesá povídajut slávu Bóžiju, tvorénije že rukú Jehó vozviščájet tvérd'.

Allilúja

Isповídat nebesá čudesá Tvojá, Hóspodi, íbo ístinu Tvoju v cérkvi svjatých.
Bóh proslavl'ajem v sovít'i svjatých.

Pričásten

Vo vsjú zémľu izýde viščánije ích, i v koncý vselénnyja hlahóly ích.
Allilúja.

MS

9.5.

Prenesénije čestných moščej Nikolája čudotvorca, ot Mír v Bár hrád

Tropár, 4.hl.

Prispí déň svítlaho toržestvá,
hrád bárskij rádujetsja,
i s ním vselénna ja vsjá likovstvújet,
písňmi i píňmi duchóvnymi:
dnés bo svjaščénnoje toržestvó,
v prenesénije čestných i mnohocilébných moščej svjatitel'a
i čudotvorca Nikolája,
jákože sólnce nezachodímoje vozsijá,
svitozárnymi lučami,
i razhoňaja t'mú iskušénij že i bíd ot vopijúščich vírno:
spasáj nás jáko predstátel' náš,
velíkij Nikoláje.

Kondák, 3.hl.

Vzýde jáko zvizdá ot vostóka do západa tvojá móšči, svjatitel'u Nikoláje
móre že osvjatísja šestvijem tvojím,
i hrád bárskij prijém'l'a tobóju blahodát':
nás bo d'íl'a javilsja jesí čudotvórec izjáščnyj,
predívnyj i mílostivyj.

Prokímen, 8.hl.

Voschvál'atsja prepodóbniji vo slávi,
- i vozrádujutsja na lóžach svojích.
Stich: Vospójte Hóspodevi píšň nóvu, chvalénija jehó v cérkvi prepodóbných.

Allilúja

Svjaščénnicy tvojí oblekútsja v právdu, i prepodóbniji tvojí vozrádujutsja.
Jáko izbrá Hospód' Sióna, izvóli i v žilíšče sebí.

Pričásten

V pámjat' víčnuju búdet právednik, ot slúcha zlá ne ubojítsja. Allilúja.

MS

10.5.**Svjatáho apóstola Símona Zilóta**

Tropár, 3.hl.

Apóstole svjatýj Símono, molí milostivaho Bóha,
da prehrišeníj ostavlénije podást dušám našym.

Kondák, 2.hl.

Izvístno premúdrost' učénija,
v dušách blahočestvújuščich polóžšaho,
vo chvaléniji ublažím, jáko bohohlahólivaho Símona:
prestólu bo slávy nýňi predstojít,
i so bezplótnymi veselítsja,
mol'ásja neprestánno o vsích nás.

Prokímen, 8.hl.

Vo vsjú zémľu izýde viščánije ích, - i v koncý vselénnyja hlahóly ích.
Stich: Nebesá povídajut slávu Bóžiju, tvorénije že rukú Jehó vozviščájjet tvérd'.

Allilúja

Ispovíd'at nebesá čudesá Tvojá, Hóspodi, ibo ístinu Tvojú v cérkvi svjatých.
Bóh proslavl'ájem v sovít'i svjatých.

Pričásten

Vo vsjú zémľu izýde viščánije ích, i v koncý vselénnyja hlahóly ích.
Allilúja.

11.5.

**Svätých ravnoapostol'nych Kyrilla i Metódija,
i blažennaho svjaščennomúčenika Vasílija***Tropár, 4.hl.*

Jáko apóstolom jedinonrávniji
i slověnskich strán učitelije,
Kirille i Metódije bohomúdriji,
Vládýku vsích molíte,
vsjá jazýki slověnskija utverditi v pravovíríji i jedinomýsliji,
umířiti mír, i spastí dúšy náša.

Tropár Vasílija, 5.hl.

Vírniji, voschválím tvérdyja víri ispovídnika,
archijeréja i dóbraho pástyrja písňmi počtím.
Neustraší bo sja ádskija zlóby sílných míra sehó,
neprekloní hlavú pred vrahí jedínosti christiján.
Tímže s veselíjem jemú vozopijím:
rádujsja svjaščennomúčenice Vasílije,
svítilniče nášeja cěrkve.

Kondák, 3.hl.

Svjaščěnnuju dvojícu prosvítítelej nášich počtím,
božěstvennych písánij preložénijem istóčnik bohopoznánija
nám istočívšich,
iz nehóže dáže do dnés neoskúдно počerpájušče,
ublažájem vás, Kirille i Metódije,
prestólu výšňaho predstojáščich,
i t'ěpl'i mol'áščichsja o dušách nášich.

Kondák, 6.hl.

Vírnyj naslídnice svjaščennomúčenika Pávla,
múz čístyj i próstyj sérdcem,
vo vsém žítíji svojem smirěnnyj bóžij uhódnice.
Óbraz molítvy i chraníteľu pravovírnaho učénija.
Lubóviju ot Christá v Eucharístíji ispólnen,
položil jesí živót za jedínost' cěrkve:
molísja blažěnnyj Vasílije o pribihájuščich výroju k tebí.

Prokímen svjatým, 7.hl.

Čěstná pred Hóspodem - smért' prepodóbnych jehó.
Stich: Čtó vzdám Hóspodevi o vsich, jáže vzdadé mí?

Prokímen Vasílija, 5.hl.

Tý, Hóspodi, sochráníši ný i sobľuděši ný - ot róda sehó i vo vík.
Stich: Spasí mjá, Hóspodi, jáko oskud'í prepodóbnyj.

Allilúja

Svjaščěnnicy Tvojí oblekútsja v právdu, i prepodóbnyji Tvojí vozrádujutsja.
Jáko izbrá Hospód' Sijóna, izvóli i v žilíšče sebí.

Pričásten

V pámjat' víčnuju búdet právednik, ot slúcha zlá ne ubojítsja.
Allilúja.

21.5.

Svätých veľkých carěj Konstantína i Jelény

Tropár, 8.hl.

Krestá tvojehó obraz na nebesí víd'iv,
i jákože Pável zvánije ne ot čelovík prijém,
vo carích apóstol tvój Hóspodi,
cárstvujščij hrád v ručí tvojej položí:
jehóže spasáj vsehdá v míri,
molítmami Božoródicy jedíne čelovíkol'úbče.

Kondák, 3.hl.

Konstantín dnés s máteriju Jelénoju, krest javl'ájut,
vsečestnoje drévo, vsích úbo Judéjev posramlénije súšče,
orúžije že na protivnyja vírnych cárej:
nás bo rádi jávisja známenije vélije,
i vo branéch hróžnoje.

Prokímen, 8.hl.

Vo vsjú zémľu izýde viščánije ích,
- i v koncý vselénnyja hlahóly ích.
Stich: Nebesá povídajut slávu Bóžiju, tvorénije že rukú Jehó vozviščájet tvérd'.

Allilúja

Ispovíd'at nebesá čudesá Tvojá, Hóspodi, íbo ístinu Tvoju v cérkvi svjatých.
Bóh proslav'ájem v sovít'i svjatých.

Pričásten

Vo vsjú zémľu izýde viščánije ích, i v koncý vselénnyja hlahóly ích.
Allilúja.

25.5.

Trétije obríténije čestnýja hlavý svjatáho Joánna Krestíteľa

Tropár, 4.hl.

Jáko božéstvennoje sokróvišče sokrovénnoje v zemľí,
Christós otkrý hlavú tvoju nám, Proróče i Predtče:
vsí úbo sošédšesja v sejá obríténije,
píšňmi bohohlahólivymi, Špása vospojím,
spasájušča nás ot tľínija molítmami tvojími.

Kondák, 6.hl.

Svitojavlénnyj i božéstvennyj v míri stólp, sólncá svitíl'nik,
Predtča hlavú svitonósnuju i božéstvennuju svoju
pokazávyj v koncích,
osvjaščájet tój vírno poklaňajúščichsja, i vzyvájúščich:
Christóv premúdryj Krestíteľu, spásí vsích nás.

Prokímen, 7.hl.

Vozveselítsja právednik o Hóspod'i, - í upovájet na nehó.
Stich: Uslýši, Bóže, hlás mój, vnehdá molítimisja k Tebí.

Allilúja

Svít vozsjáj právedniku, i právym sérdcem veselije.
Ístina ot zemlí vozsjáj, i právda s nebesé priníče.

Pričásten

V pámjat' víčnuju búdet právednik, ot slúcha zlá ne ubojítsja.
Allilúja.